



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 7.6.2012 г.
COM(2012) 277 final

2012/0143 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

В член 17, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 2371/2002 относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството¹ се предвижда дерогация за зоната от 12 морски мили на държавите членки (териториални води) от общото правило за равен достъп за риболовните кораби на Съюза до водите и ресурсите на Съюза, посочено в член 17, параграф 1 от същия регламент, като на държавите членки се разрешава да ограничат достъпа до определени кораби в тази зона. Ограниченията на достъпа, въведени от държавите членки въз основа на тази дерогация, са намалили натиска от риболов в повечето биологично уязвими райони и са допринесли за икономическата стабилност на дребномащабните крайбрежни риболовни дейности.

Дерогацията е в сила от 1 януари 2003 г. до 31 декември 2012 г. Продължаването на режима за достъп до зоната от 12 морски мили се предвижда в член 6, параграф 2 от предложението за нов регламент за общата политика в областта на рибарството². В случай че реформата на ОПР не приключи до края на 2012 г., срокът на действие на режима за достъп до зоната от 12 морски мили трябва да бъде удължен до влизането в сила на новия регламент на Европейския парламент и на Съвета за общата политика в областта на рибарството, за да се гарантира, че риболовните дейности могат да продължат без прекъсване от 1 януари 2013 г. нататък.

В съответствие с член 17, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕО) № 2371/2002 Комисията представи на Европейския парламент и Съвета доклад относно договореностите във връзка с достъпа до ресурсите в рамките на зони от 12 морски мили на държавите членки³. В този доклад се отбелязва, че режимът за достъп е много стабилен и продължава да функционира задоволително от 2002 г. насам.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Предложението се отнася до ограничено във времето удължаване на срока на действие на съществуващ режим за достъп, определен понастоящем в член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2371/2002. Удължаването на режима за достъп до 31 декември 2022 г. е предвидено в член 6, параграф 2 от предложението за нов регламент за общата политика в областта на рибарството, което е предмет на Оценката на въздействието SEC(2011)891. Поради това нямаше необходимост от консултация със заинтересовани страни или от нова оценка на въздействието.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обобщение на предлаганите мерки**

¹ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

² COM(2011) 425.

³ COM(2011)418.

Основната цел е да се избегне прекъсване на специфичния режим за достъп, определен в член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, в случай че предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството не бъде прието и регламентът не влезе в сила до 31 декември 2012 г.

- **Правно основание**

Член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза.

- **Принцип на пропорционалност**

Настоящото предложение се отнася за ограничено във времето удължаване на срока на действие на мярка, която вече е предвидена в Регламент (ЕО) № 2371/2002 г., и следователно няма основание за загриженост по отношение на принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструмент**

Предлаган инструмент: регламент на Европейския парламент и на Съвета.

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: изменението на регламент се извършва чрез друг регламент.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Тази мярка не поражда допълнителни разходи за Съюза.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁴,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В съответствие с правилата на общата политика в областта на рибарството риболовните кораби на Съюза имат равен достъп до водите и ресурсите на Съюза.
- (2) В Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството⁵ се предвижда дерогация от правилото за равен достъп, като на държавите членки се разрешава да ограничат риболова до определени кораби във водите, разположени на по-малко от 12 морски мили от изходните им линии.
- (3) В съответствие с Регламент (ЕО) № 2371/2002 Комисията на 13 юли 2011 г. представи на Европейския парламент и на Съвета доклад относно договореностите във връзка с достъпа до рибните ресурси в рамките на зони от 12 морски мили⁶, който съдържа заключението, че режимът за достъп е много стабилен и продължава да функционира задоволително от 2002 г. насам.
- (4) Действащите правила, ограничаващи достъпа до ресурси в рамките на тази зона, са допринесли за опазването на запасите, тъй като ограничават

⁴ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁵ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

⁶ COM(2011)418.

риболовното усилие в най-чувствителната част от водите на Съюза. Освен това тези правила са спомогнали за съхраняване на традиционните риболовни дейности, които са важни за социалното и икономическото развитие на някои крайбрежни общности.

- (5) Дерогацията влезе в сила на 1 януари 2003 г. и нейният срок на действие ще изтече на 31 декември 2012 г. Срокът на действие на дерогацията следва да бъде удължен до приемането на новия регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството⁷.
- (6) Поради това Регламент (ЕО) № 2371/2002 следва да бъде съответно изменен.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 първата алинея се заменя със следното:

„2. Във водите, разположени на по-малко от 12 морски мили от изходните линии, и които са под суверенитета или юрисдикцията на държавите членки, от 1 януари 2013 г. до 31 декември 2014 г. държавите членки имат право да ограничат риболова до риболовните кораби, опериращи обичайно в тези води с достъп от близките пристанища, без да се засягат режимите, приложими за риболовните кораби на Съюза, плаващи под флагите на други държави членки в рамките на съседски отношения, съществуващи между тези държави членки, и съобразно реда и условията, предвидени в приложение I, което определя за всяка държава членка географските зони на крайбрежните води на други държави членки, в които се извършват тези риболовни дейности, както и видовете риби, за които те се отнасят.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

⁷ COM(2011)425.